

## Contrato de préstamo estudiantil de la computadora portátil del Distrito Escolar Unificado de Murrieta Valley (MVUSD)

Grade: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_

**Condiciones de préstamo:** La computadora portátil es propiedad del Distrito Escolar Unificado de Murrieta Valley (MVUSD). La portátil se va a utilizar para el trabajo relacionado con la escuela solamente, por ejemplo, el acceso a la instrucción y materiales para las clases. La computadora portátil deberá ser devuelta al final del plazo de préstamo, o cuando el personal de la escuela la solicite. **Reemplazo de Equipo:** El costo de reemplazo de equipos varía basado en el valor del mercado del equipo que necesitan ser reemplazados en el momento de que la sustitución es necesaria. Si el equipo necesita ser reemplazado, será evaluado por nuestros técnicos de computadoras. Esto puede causar un retraso en el proceso de reparación y su estudiante puede o no tener equipo temporal durante el período de espera basado en circunstancias individuales.

Descripción del equipo	Costo de Reemplazo
Computadora portátil	\$250- \$750
Cargador/ Teclado	\$30-\$40 /\$15-\$60
Reemplazo de la pantalla	\$60-\$100

**Padre / Tutor aceptación (y Estudiantes) de máquina:** Entiendo que la portátil mencionada anteriormente será enviada a casa con mi estudiante en buenas condiciones de trabajo. Al recibir el dispositivo, yo y / o mi estudiante somos responsables de su cuidado y uso, vamos a informar de cualquier problema de inmediato a la Línea directa de tecnología del distrito. Mi estudiante tendrá que devolver el equipo en buenas condiciones de trabajo, o podrá ser responsable por pagar los costos de reparación o reemplazo basado en la póliza de la *comisión del distrito y las regulaciones administrativas 6161.22*. Todo el contenido, incluyendo descargas, historial de navegación, y el disco duro puede ser revisado en cualquier momento por el personal del distrito y el contenido debe ser totalmente relacionado con materias para la escuela. Entiendo que mi estudiante puede estar sin su computadora portátil mientras se reparar.

**Pérdida / Robo de equipo:** Si la computadora portátil se ha perdida o robada, tengo que presentar una denuncia policial y notifique a MVUSD durante un plazo de 7 días. Seré responsable de pagar por reemplazar la computadora portátil en caso de pérdida o robo.

**Daños de máquina:** Si el equipo ha sido dañado intencionalmente, seré responsable de todos los costos de reparación no exceda el valor de reemplazo basado en la *póliza de la comisión del distrito y las regulaciones administrativas 6161.2*.

**Indemnización:** El estudiante/padre/tutor se compromete a indemnizar y mantener indemne al proveedor de Internet y / o en el Distrito Escolar Unificado de Murrieta indemne frente a cualquier reclamación, acción o demanda relacionada con o como resultado de cualquier contenido o software que aparece, distribuidos o difundidos de otra manera en absoluto relacionados con del programa de computación 1:1 en MVUSD en medio del brote de coronavirus COVID-19, incluyendo sin limitación cualquier acto doloso o ilegal que afecta a cualquier computadora o servicios de Internet. El padre/tutor/estudiante tomará toda la responsabilidad por cualquier delito.

**Limitación de responsabilidad:** En ningún caso MVUSD o el proveedor de Internet serán responsables por daños indirectos, incidentales, punitivos o consecuentes (incluyendo, sin limitación, pérdida de beneficios) que surja de o en relación con este acuerdo, incluyendo, pero sin limitarse a los servicios de Internet del proveedor de Internet y / o equipo de MVUSD.

**Violación de la red por estudiantes:** Si estudiantes/padres/tutores viola la póliza de uso de red del distrito durante el uso de los equipos mencionados anteriormente, puede ser necesario que la escuela confisque la computadora portátil.

**He leído, comprendido y aceptado las condiciones anteriores y me gustaría que mi estudiante se le asigne una computadora portátil y / o punto de acceso.**

Nombre del estudiante (letra de molde): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del Estudiante: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_

Nombre del Padre / Tutor (letra de molde): \_\_\_\_\_

Firma del padre / tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Correo electrónico del padre / tutor: \_\_\_\_\_

### STAFF USE ONLY

Verify the following: Does the students have internet connectivity? (circle one) YES NO